

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet RÉSERVOIR TRANSFERT DE VIDE	
Solicitation No. - N° de l'invitation 39903-150150/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 39903-150150	Date 2014-10-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-636-65839	
File No. - N° de dossier hl636.39903-150150	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-11-17	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lacelle, Ann	Buyer Id - Id de l'acheteur hl636
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3573 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 002 vise à :

1) fournir les renseignements suivants :

- | | |
|-----------------|--|
| Question 1) | Le système sera-t-il autoalimenté ou fonctionnera-t-il grâce à la prise de force de l'unité de remorquage? |
| et Réponse 1) | Il s'agira d'un système autoalimenté qui sera remorqué par un tracteur agricole fonctionnera grâce à une prise de force (1000 tr/min). |
| Question 2) | Quelle unité remorquera le camion-citerne de transfert sous vide du fumier liquide (numéro du modèle et nom de la marque)? |
| mais Réponse 2) | Actuellement, il s'agit d'un Case MXM 155 ou d'un Case Maxxum 140 PRO, à l'avenir on pourrait utiliser n'importe quel tracteur de 125 HP ou plus. |
| Question 3) | Si l'unité doit être autoalimentée, quel type de système devrait alimenter les composantes du camion-citerne de transfert sous vide du fumier liquide (diesel ou gaz)? |
| Réponse 3) | Sans objet |
| Question 4) | Le camion-citerne de transfert sous vide du fumier liquide doit-il être autorisé à circuler sur les routes? |
| Réponse 4) | Ce n'est pas prévu, sauf s'il faut aller à un autre site (véhicule agricole à progression lente). |
-

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.